

ATER CNU 11/LLSHS/PLEIADE

Composante d'enseignement : **UFR LLSHS**
Adresse : 99 avenue JB Clément - 93430 Villetaneuse
Site d'enseignement : Campus de Villetaneuse

Section CNU : 11

Profil général : Littérature américaine et traduction littéraire (version et thème)

Job profile : American Literature and translation (French-English and English-French)

Mots clés : Littérature américaine, traduction,

Research Fields EURAXESS : American literature, languages, translation

Profil d'enseignement et filières de formation concernées

La personne recrutée enseignera au département d'Anglais LLCER, de la L1 à la L3, des cours de littérature américaine et de traduction (thème et / ou version).

Teaching job profile

The candidate will be expected to teach American literature and French to English and / or English to French translation classes to undergraduates in the English Department.

Contact : Cécile Dudouyt, cheffe de département, cecile.dudouyt@univ-paris13.fr
URL de la composante ou du département:
<https://llshs.univ-paris13.fr/formations/licences/licence-llcer-anglais/>

Profil recherche

Laboratoire d'accueil : PLEIADE
<https://pleiade.univ-paris13.fr>

Pléiade est une Unité de Recherche pluridisciplinaire de l'Université Sorbonne Paris Nord, membre fondateur du Campus Condorcet. Au sein de Pléiade, les chercheurs et chercheuses choisissent un axe principal et un axe secondaire parmi les axes 1 à 4 dans la liste accessible sur le site, sans s'interdire des collaborations avec d'autres axes. Le sujet de recherche fédérateur concerne actuellement les marges créatives, étudiées dans une approche pluridisciplinaire.

Le nouvel attaché temporaire d'enseignement et de recherche devra être spécialiste de littérature anglophone, américaine principalement. Il ou elle pourrait éventuellement contribuer aux travaux de traductologie de l'unité de recherche, dans une perspective pluridisciplinaire qui associe traduction et transferts culturels.

Research profile (10 lignes max)

Pléiade is a pluridisciplinary Research Center at University Sorbonne Paris Nord, founding member of Campus Condorcet. At Pléiade, researchers choose a main research angle and a secondary one among the four listed on its website, which does not prevent collaboration with other research angles. The current federating research project is called 'creative margins', studied through a multidisciplinary lens.

The new ATER shall specialise in anglophone literature, American literature in particular. He or she could also contribute to the research center's translation studies projects, associating both textual and cultural transfers.

Contact : Françoise Palleau, directrice du laboratoire, francoise.palleau@univ-paris13.fr
URL de l'unité de recherche <https://pleiade.univ-paris13.fr>